

COPYRIGHT © Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. ALLE RECHTE VORBEHALTEN.

Alle Informationen, einschließlich Wortlaute, Bilder und Grafiken, jedoch nicht darauf beschränkt, sind das Eigentum von Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. (nachstehend als „EZVIZ“ bezeichnet). Dieses Benutzerhandbuch (nachstehend als „das Handbuch“ bezeichnet) darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung von EZVIZ weder ganz noch teilweise reproduziert, geändert, übersetzt oder verbreitet werden. Sofern nicht anderweitig vereinbart, bietet EZVIZ keine ausdrückliche oder implizierte Gewährleistung oder Garantie bezüglich der Bedienungsanleitung.

### **Hinweise zu dieser Bedienungsanleitung**

Die Bedienungsanleitung beinhaltet Anleitungen zur Verwendung und Verwaltung des Produkts. Bilder, Diagramme, Abbildungen und alle sonstigen Informationen dienen nur der Beschreibung und Erklärung. Die Änderung der in der Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen ist aufgrund von Firmware-Updates oder aus anderen Gründen vorbehalten. Die aktuelle Version finden Sie auf der ezviz™ Website (<http://www.ezvizlife.com>).

### **Überarbeitungsdatensatz**

Neuerscheinung – Januar, 2019

### **Marken**

ezviz™, ™ und andere Marken und Logos von EZVIZ sind das Eigentum von EZVIZ in verschiedenen Ländern. Andere nachstehend erwähnte Marken und Logos stehen im Besitz der entsprechenden Eigentümer.

### **Haftungsausschluss**

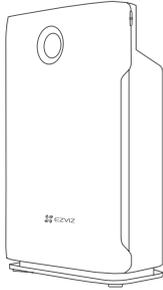
SOWEIT GESETZLICH ZULÄSSIG WIRD DAS BESCHRIEBENE PRODUKT MIT SEINER HARDWARE, SOFTWARE UND FIRMWARE OHNE MÄNGELGEWÄHR, MIT ALLEN FEHLERN UND FEHLFUNKTIONEN GELIEFERT, UND EZVIZ GIBT KEINE AUSDRÜCKLICHEN ODER IMPLIZIERTEN GARANTIE, EINSCHLIEßLICH UND OHNE EINSCHRÄNKUNG, DER MARKTFÄHIGKEIT, ZUFRIEDENSTELLENDEN QUALITÄT, EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK UND NICHTVERLETZUNG DER RECHTE DRITTER. AUF KEINEN FALL HAFTEN EZVIZ, SEINE GESCHÄFTSFÜHRER, ANGESTELLTEN, MITARBEITER ODER PARTNER FÜR BESONDERE, ZUFÄLLIGE, DIREKTE ODER INDIREKTE SCHÄDEN, EINSCHLIEßLICH, JEDOCH NICHT DARAUF BESCHRÄNKT, VERLUST VON GESCHÄFTSGEWINNEN, GESCHÄFTSUNTERBRECHUNG ODER VERLUST VON DATEN ODER DOKUMENTATIONEN IN VERBINDUNG MIT DER VERWENDUNG DIESES PRODUKTS, SELBST WENN EZVIZ ÜBER DIE MÖGLICHKEIT DERARTIGER SCHÄDEN INFORMIERT WAR.

IN DEM NACH GELTENDEM RECHT MAXIMAL ZULÄSSIGEN UMFANG IST DIE GESAMTHAFTUNG VON EZVIZ FÜR ALLE SCHÄDEN IN KEINEM FALL HÖHER ALS DER URSPRÜNGLICHE KAUFPREIS DES PRODUKTS.

EZVIZ ÜBERNIMMT KEINE HAFTUNG FÜR PERSONEN- ODER SACHSCHÄDEN INFOLGE VON PRODUKTAUSFALL ODER SERVICEEINSTELLUNG, DIE DURCH: A) UNSACHGEMÄßE INSTALLATION ODER NUTZUNG, DIE NICHT DEN ANFORDERUNGEN ENTSPRICHT, B) SCHUTZ NATIONALER ODER ÖFFENTLICHER INTERESSEN, C) HÖHERE GEWALT, D) SIE SELBST ODER DRITTE, EINSCHLIEßLICH, ABER NICHT DARAUF BESCHRÄNKT, DIE VERWENDUNG VON PRODUKTEN, SOFTWARE, ANWENDUNGEN UND ANDEREN PRODUKTEN DRITTER VERURSACHT WERDEN. BEZÜGLICH PRODUKTEN MIT INTERNETZUGANG ERFOLGT DIE VERWENDUNG DER PRODUKTE AUSSCHLIEßLICH AUF EIGENES RISIKO. EZVIZ IST NICHT FÜR ANORMALEN BETRIEB, DATENSCHUTZVERSTÖßE ODER ANDERE SCHÄDEN AUFGRUND VON CYBERATTACKEN, HACKERANGRIFFEN, VIREN ODER ANDEREN INTERNET-SICHERHEITSRISIKEN VERANTWORTLICH; EZVIZ BIETET JEDOCH AUF ANFRAGE ZEITGERECHTE TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG. ÜBERWACHUNGS- UND DATENSCHUTZGESETZE VARIIEREN JE NACH RICHTSBARKEIT. ÜBERPRÜFEN SIE VOR DER VERWENDUNG DIESES PRODUKTS ALLE RELEVANTEN GESETZE IN IHRER RICHTSBARKEIT, UM SICHERZUSTELLEN, DASS IHRE VERWENDUNG GEGEN KEINE GELTENDEN GESETZE VERSTÖßT. EZVIZ HAFTET NICHT, FALLS DIESES PRODUKT FÜR UNGESETZLICHE ZWECKE VERWENDET WIRD.

FÜR DEN FALL VON WIDERSPRÜCHEN ZWISCHEN DEM VORSTEHENDEN UND DEM GELTENDEN RECHT GILT DAS LETZTERE.

# Lieferumfang



1 x UV-C-Luftreiniger



1 x Kurzanleitung

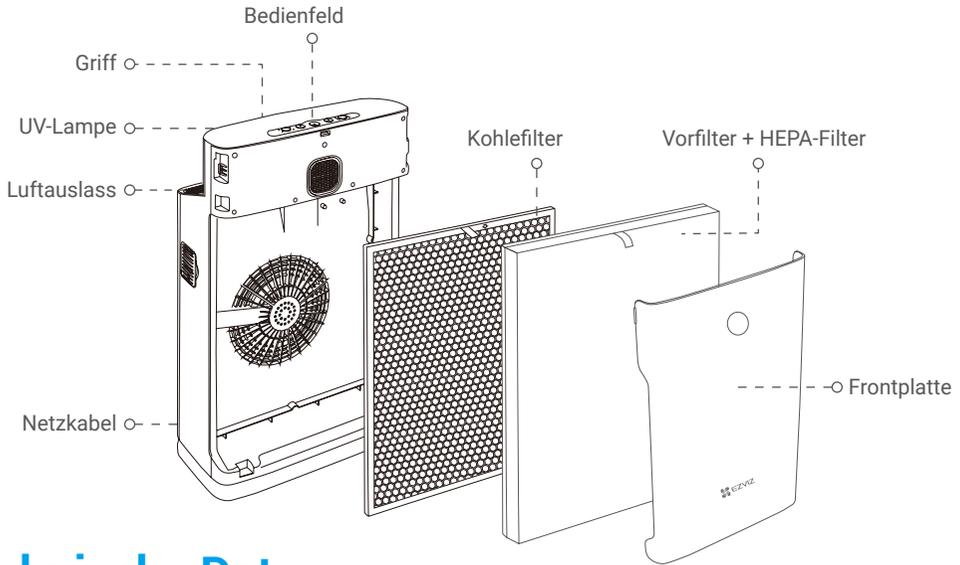
**i** Hinweis: Entfernen Sie vor der erstmaligen Verwendung die Kunststoffbeutel von den Filtern.

## Sicherheitshinweise

**i** Lesen Sie alle hier aufgeführten Tipps und Warnungen, bevor Sie den Luftreiniger verwenden.

- Verwenden Sie das Gerät nur gemäß den Anweisungen im Benutzerhandbuch.
- Erlauben Sie Kindern oder Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten nicht, das Gerät ohne Aufsicht eines Erwachsenen zu bedienen.
- Nur für den Anschluss an Steckdosen mit 220–240 V und 50 Hz ausgelegt.
- Nur in geschlossenen Räumen verwenden.
- Betreiben Sie das Gerät nur, wenn es vollständig montiert ist.
- Berühren Sie das Gerät niemals mit nassen Händen, und lassen Sie es nicht mit Wasser in Kontakt kommen.
- Schalten Sie das Gerät vollständig aus, bevor Sie es von der Stromversorgung trennen.
- Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, bevor Sie es bewegen oder reinigen und wenn es nicht verwendet wird.
- Halten Sie beim Entfernen des Netzsteckers immer den Stecker fest und ziehen Sie nicht am Kabel.
- Dieser Luftreiniger ist kein Ersatz für eine angemessene Belüftung, regelmäßiges Staubsaugen oder eine Dunstabzugshaube (beim Kochen) bzw. einen Lüfter.
- Lassen Sie hinter dem Gerät und auf beiden Seiten des Geräts jeweils mindestens 20 cm sowie über dem Gerät mindestens 30 cm Platz.
- Stellen Sie das Gerät, während es in Betrieb ist, mindestens 2 m von Geräten entfernt auf, die elektrische Wellen aussenden (z. B. Fernseher, Radios, Uhren usw.), damit keine elektrischen Störungen auftreten.
- Verwenden Sie das Gerät weder in Badezimmern, Küchen und feuchten Bereichen, noch in der Nähe von Kaminen oder entzündlichen bzw. brennbaren Produkten, da dies zu Stromschlägen bzw. Bränden führen kann.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten (z. B. auch nicht mit entflammaren Produkten).
- Betreiben Sie das Gerät niemals, wenn der Stecker oder das Kabel beschädigt zu sein scheint. Lassen Sie es unverzüglich von einem autorisierten Händler oder von qualifiziertem Personal prüfen und reparieren.
- Führen Sie keine Finger oder Fremdkörper in den Lufterlass oder Luftauslass ein, und blockieren Sie diese nicht mit Gegenständen.
- Legen Sie nichts auf das Gerät, und setzen Sie sich nicht auf das Gerät.
- Stellen Sie das Gerät nicht direkt unter eine Klimaanlage, da andernfalls Kondenswasser in das Gerät tropfen kann.
- Betreiben Sie dieses Gerät nicht, wenn Sie Insektenschutzmittel für Innenräume (Aerosole) verwenden oder wenn ölige Rückstände, Räucherwerk oder chemische Dämpfe in der Luft sind.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in Räumen mit größeren Temperaturänderungen, da sich hierdurch im Inneren des Geräts Kondenswasser bilden kann.

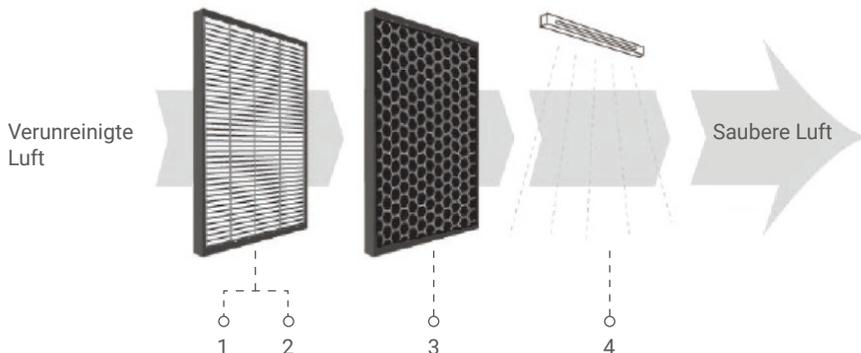
# Produktdiagramm



## Technische Daten

Modell	CS-EB350A
Spannung	220-240V~ 50Hz; 60Hz
Nennleistung	50Hz: 80W; 60Hz: 110W
Abdeckungsbereich	Bis zu 42 m <sup>2</sup>
Lärmpegel	66 dBA (max.)
CADR	350 m <sup>3</sup> /h (206 CFM)
Lebensdauer des Filters	2.000 Stunden
Gewicht	6,88 kg
Abmessungen	B x T x H: 374 x 215 x 594 mm

## Reinigungssystem



## 1. Reinigungsfähiger Vorfilter

Fängt große Partikel wie menschliches Haar, Tierschuppen und Staubpartikel auf. Verlängert die Lebensdauer des HEPA-Filters und des Aktivkohlefilters.

## 2. Echter HEPA-Filter

Hält bis zu 95 % der Allergene und Luftschadstoffe bis zu einer Größe von 0,3 Mikron auf. Zu diesen Allergenen gehören lungenschädigender Staub, Schimmelsporen, Pflanzensporen, Tierschuppen und Pollen.

## 3. Aktivkohlefilter

Neutralisiert Gerüche und flüchtige organische Verbindungen (Volatile Organic Compounds, VOCs) wie Formaldehyd und Benzol sowie andere schädliche Dämpfe, die von Haushaltsgeräten abgegeben werden.

## 4. UV-C-Licht (254 nm)

Macht Mikroben wie Keime, Viren, Pilze und Bakterien unschädlich.

# Luftqualitätsanzeige



Feinstaub  
(PM<sub>2,5</sub>)



Relative Luftfeuchtigkeit  
in %



Temperatur in °C

Die Digitalanzeige auf der Vorderseite des Luftreinigers zeigt die aktuelle Luftqualität an, indem der Feinstaubgehalt (PM<sub>2,5</sub>) sowie die relative Luftfeuchtigkeit und die Raumtemperatur gemessen werden.

## Feinstaub (PM<sub>2,5</sub>)

PM<sub>2,5</sub> bezeichnet Feinstaub (Particulate Matter, PM) mit einem Durchmesser von weniger als 2,5 Mikrometer, was etwa 3 % des Durchmessers eines menschlichen Haars ausmacht. Diese Staubpartikel können in Innenräumen auf verschiedene Weise entstehen, z. B. durch Chemikalien in Reinigungsmitteln, Bauprodukte, Möbel und Teppiche, durch Schimmel, Bakterien und Staubmilben, und sogar beim Kochen. Studien haben gezeigt, dass das Einatmen von zu viel Feinstaub gesundheitliche Probleme verursachen und chronische Erkrankungen wie Asthma, Herzinfarkt, Bronchitis und andere Atemwegsprobleme auslösen oder verschlimmern kann.

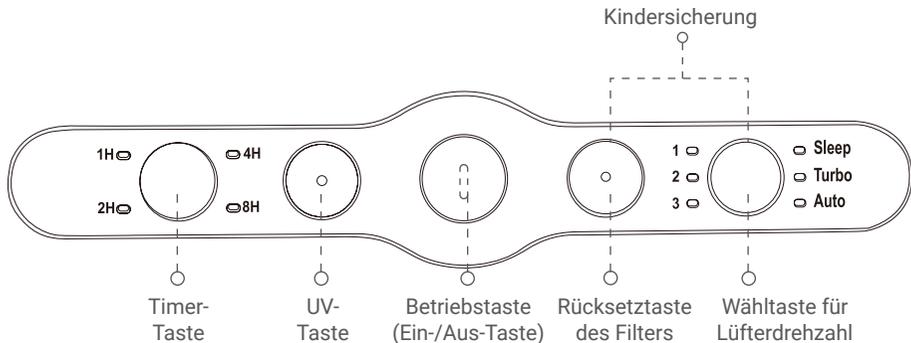
Aufgrund seiner zahlreichen schädlichen Auswirkungen sind sehr viele Menschen von Feinstaub betroffen. PM<sub>2,5</sub> ist einer der wichtigsten Schadstoffe, die von Gesundheitsbehörden auf der ganzen Welt streng überwacht werden. Die folgende Tabelle gibt einen groben Hinweis darauf, welche PM<sub>2,5</sub>-Werte schädlich sind:

$\mu\text{g}/\text{m}^3$	Luftqualität in Innenräumen
<75	Gut
76–150	Durchschnitt
>151	Schlecht

## Relative Luftfeuchtigkeit in Innenräumen

Die Luftfeuchtigkeit ist in Innenräumen ebenfalls ein guter Indikator für die Luftqualität. Im Allgemeinen ist in Innenräumen eine relative Luftfeuchtigkeit von 45 bis 60 % optimal. Es wird eine Luftfeuchtigkeit von 50 % empfohlen, um die Entstehung von Staubmilben, Schimmel und Bakterien zu hemmen. Bei niedrigeren Temperaturen ist unter Umständen eine niedrigere Luftfeuchtigkeit von 30 bis 40 % zu bevorzugen, damit sich auf Fenstern und anderen Oberflächen kein Kondenswasser bildet.

## Bedienfeld



### Timer-Taste

Der Luftreiniger kann auf Betriebsintervalle von 1, 2, 4 oder 8 Stunde(n) eingestellt werden, wobei er automatisch stoppt, wenn die ausgewählte Betriebszeit abgelaufen ist.

Drücken Sie mehrmals auf diese Taste, bis die gewünschte Timer-Einstellung ausgewählt ist (die LED leuchtet). Um den kontinuierlichen Betriebsmodus auszuwählen, drücken Sie wiederholt auf die Taste, bis alle Timer-LEDs aus sind.

### UV-Taste

Drücken Sie diese Taste, um die UV-C-Lichtfunktion ein- oder auszuschalten.

### Betriebstaste

Drücken Sie diese Taste, um den Luftreiniger ein- oder auszuschalten.

### Rücksetztaste des Filters

Nach 2.000 Betriebsstunden blinkt diese Leuchte, um anzuzeigen, dass die Filter gewechselt werden müssen. Drücken Sie diese Taste, um sie nach dem Filterwechsel zurückzusetzen.

### Wähltaste für Lüfterdrehzahl

Der Luftreiniger verfügt über drei Lüftergeschwindigkeiten und drei Modi (Ruhemodus, Turbo, Automatik). Drücken Sie mehrmals auf diese Taste, bis die gewünschte Einstellung für die Lüftereinstellung ausgewählt ist (die LED leuchtet).

### Kindersicherung

Halten Sie die Rücksetztaste des Filters und die Wähltaste für die Lüfterdrehzahl 3 Sekunden lang gedrückt, um die Kindersicherung einzuschalten.

Die Kontrollleuchte der Betriebstaste blinkt (0,5 Sekunden an und 0,5 Sekunden aus), um anzuzeigen, dass die Kindersicherung aktiviert ist. Wenn die Kindersicherung aktiviert ist, hat das Drücken der Bedienfeldtasten keine Auswirkungen.

Um die Kindersicherung zu deaktivieren, halten Sie die Rücksetztaste des Filters und die Wähltaste für die Lüfterdrehzahl erneut 3 Sekunden lang gedrückt. Alle Bedienfeldtasten funktionieren dann wieder wie zuvor.

# Bedienungsanleitung

**i** Hinweis: Entfernen Sie vor der erstmaligen Verwendung die Kunststoffbeutel von den Filtern.

1. Schließen Sie das Gerät an eine geeignete Steckdose an.
2. Drücken Sie die Betriebstaste, um das Gerät einzuschalten.
3. Nehmen Sie bei Bedarf die gewünschten Einstellungen für den Timer, die Lüfterdrehzahl und das UV-Licht vor (siehe Beschreibung des Bedienfelds).
4. Drücken Sie die Betriebstaste, um das Gerät auszuschalten.

Wenn das Gerät nicht verwendet wird, schalten Sie es aus und ziehen den Netzstecker aus der Steckdose.

## Reinigung und Instandhaltung

### Reinigung des Geräts

- Ziehen Sie immer den Netzstecker, bevor Sie das Gerät reinigen.
- Legen Sie das Gerät nicht ins Wasser, und waschen Sie es nicht direkt mit Wasser.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts keinen Alkohol, kein Öl, kein Benzol und kein korrosives oder entflammendes Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen Tuch und einem milden Reinigungsmittel und vergewissern Sie sich nach der Reinigung, dass es vollständig trocken ist.
- Reinigen Sie die Innen- und Außenflächen regelmäßig, um zu verhindern, dass sich Staub ansammelt.
- Informationen zum Warten und Wechseln der Filter finden Sie in der Anleitung für den Filterwechsel.

### Hinweise zur Lagerung

Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird, verpacken und lagern Sie es in geeigneter Weise und halten Sie es von Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung fern:

- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.
- Reinigen Sie den Vorfilter.
- Reinigen Sie den Lufteinlass und den Luftauslass mit einem weichen Tuch.

### Achtung

Durch ordnungsgemäße Verwendung und regelmäßige Wartung des Geräts können Sie einen effizienten Betrieb gewährleisten und die Lebensdauer des Geräts verlängern. Versuchen Sie nicht, elektrische oder mechanische Reparaturen oder Einstellungen an dem Gerät vorzunehmen. Alle Wartungsarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

## Filterwechsel

### Filterwechselanzeige

Nach 2.000 Betriebsstunden blinkt die Leuchte der Rücksetztaste des Filters während des Betriebs. Dies weist darauf hin, dass die Filter des Luftreinigers gewechselt werden müssen.

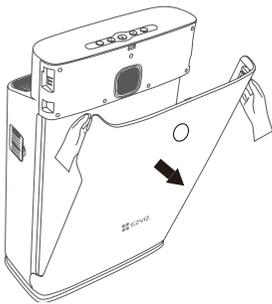
Wechseln Sie die Filter wie in der folgenden Anleitung beschrieben. Drücken Sie anschließend die Rücksetztaste des Filters, um den integrierten Filterwechsel-Timer zurückzusetzen.

### Anleitung für den Filterwechsel

Der Luftreiniger wird bereits mit eingebauten Filtern geliefert, aber Sie müssen die Kunststoffverpackung von den Filtern entfernen, bevor Sie den Luftreiniger zum ersten Mal verwenden.

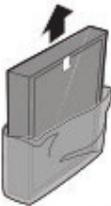
Wenn Sie die Filter wechseln, entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und setzen Sie die Filter wie unten beschrieben in das Gerät ein.

- i**
- Stellen Sie das Gerät an eine Wand, damit es beim Herausnehmen und Einsetzen der Filter stabil steht.
  - Achten Sie darauf, die Filter in der richtigen Reihenfolge und Position einzusetzen.



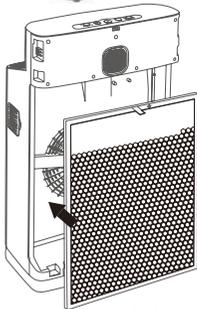
**Schritt 1:**

Halten Sie die Oberseite der Frontplatte fest und ziehen Sie sie nach vorn, um sie aus dem Luftreiniger auszubauen.



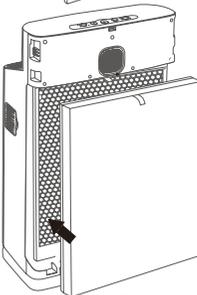
**Schritt 2:**

Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien aus dem Vorfilter, dem HEPA-Filter und dem Kohlefilter.



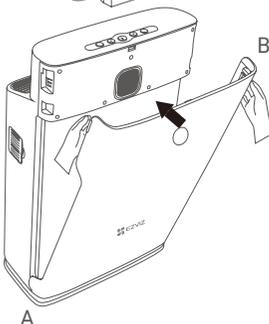
**Schritt 3:**

Setzen Sie den Kohlefilter so in den Luftreiniger ein, dass das Etikett zu Ihnen zeigt.



**Schritt 4:**

Setzen Sie den Vorfilter und den HEPA-Filter so in den Luftreiniger ein, dass das Etikett zu Ihnen zeigt.



**Schritt 5:**

Bringen Sie die Frontplatte wieder an und montieren Sie sie dabei zuerst an der Unterseite des Luftreinigers (A). Drücken Sie dann vorsichtig die Oberseite der Abdeckung gegen das Gehäuse des Luftreinigers (B), bis sie fest einrastet.

## Wartung des Vorfilters

- Reinigen Sie den Vorfilter regelmäßig, um für eine gleichbleibend hohe Leistung des Luftreinigers zu sorgen.
- Der Vorfilter kann mit Aufsätzen für Handwerkzeuge (ohne rotierende Bürsten) vorsichtig abgesaugt werden.
- Verwenden Sie keine Lösungen, Bürsten oder scharfen Gegenstände zur Reinigung des Vorfilters, da er dadurch beschädigt werden kann.

## Wartung des HEPA-/Aktivkohlefilters

- Der HEPA-/Aktivkohlefilter ist nicht waschbar.
- Der HEPA-Filter kann durch regelmäßiges und vorsichtiges Saugen mit dem Staubsauger gereinigt werden.
- Tauschen Sie die Filter aus, wenn die Filterwechselanzeige leuchtet.

# Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Gerät funktioniert nicht	Netzkabel nicht angeschlossen	Netzkabel anschließen
	Netzkabel nicht ordnungsgemäß angeschlossen	Netzkabel ordnungsgemäß anschließen
	Vordere Abdeckung nicht richtig angebracht	Vordere Abdeckung wieder anbringen
Laute Geräusche	Filter nicht ausgepackt	Filterverpackung entfernen (siehe Anleitung für den Filterwechsel)
	Zu viel Staub auf dem Vorfilter	Vorfilter reinigen
	HEPA- und Aktivkohlefilter verschmutzt	HEPA- und Aktivkohlefilter wechseln
Ungewöhnliche Geräusche	Lose Teile im Innern des Geräts	Kundendienst informieren
	Motor defekt	
Kontrollanzeigen leuchten nicht	Defekter Regelkreis	Kundendienst informieren
UV-C-Kontrollleuchte ist aus	UV-C ist ausgeschaltet	UV-C-Taste drücken
	UV-C-Licht ist beschädigt oder muss gewechselt werden	Kundendienst informieren
Geringerer Luftstrom	Filter sind verschmutzt	Filter wechseln
	Filter nicht ausgepackt	Filter auspacken